



HIDRACAR S.A.

Pol.Ind.Bufovent C/Ramon Farguell 73-77
08243 Manresa (Barcelona)- Spain

T. +34 938 330 252
hidracar@hidracar.com
www.hidracar.com

DATA SHEET

CHARGING AND CONTROL GAS BLOCK FOR OUR
PULSATION DAMPENERS AND ACCUMULATORS

REFERENCE:
BV(***)AX#M

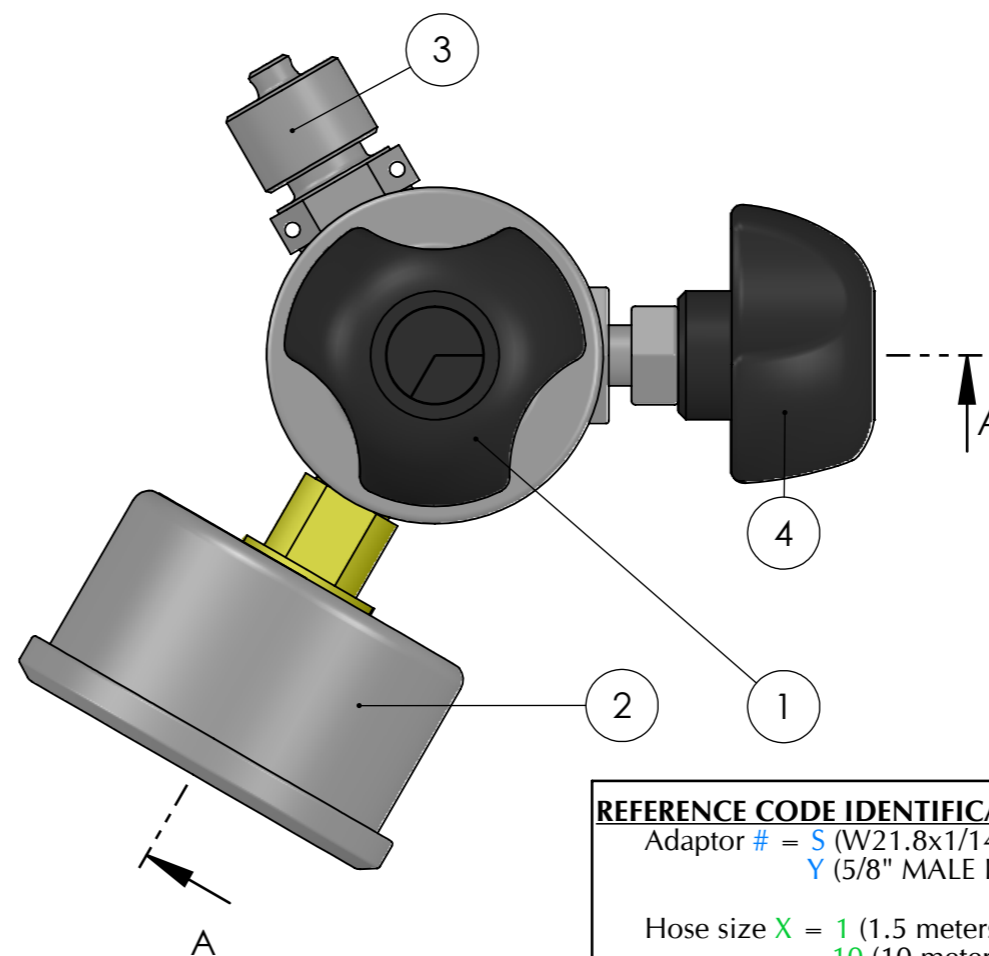
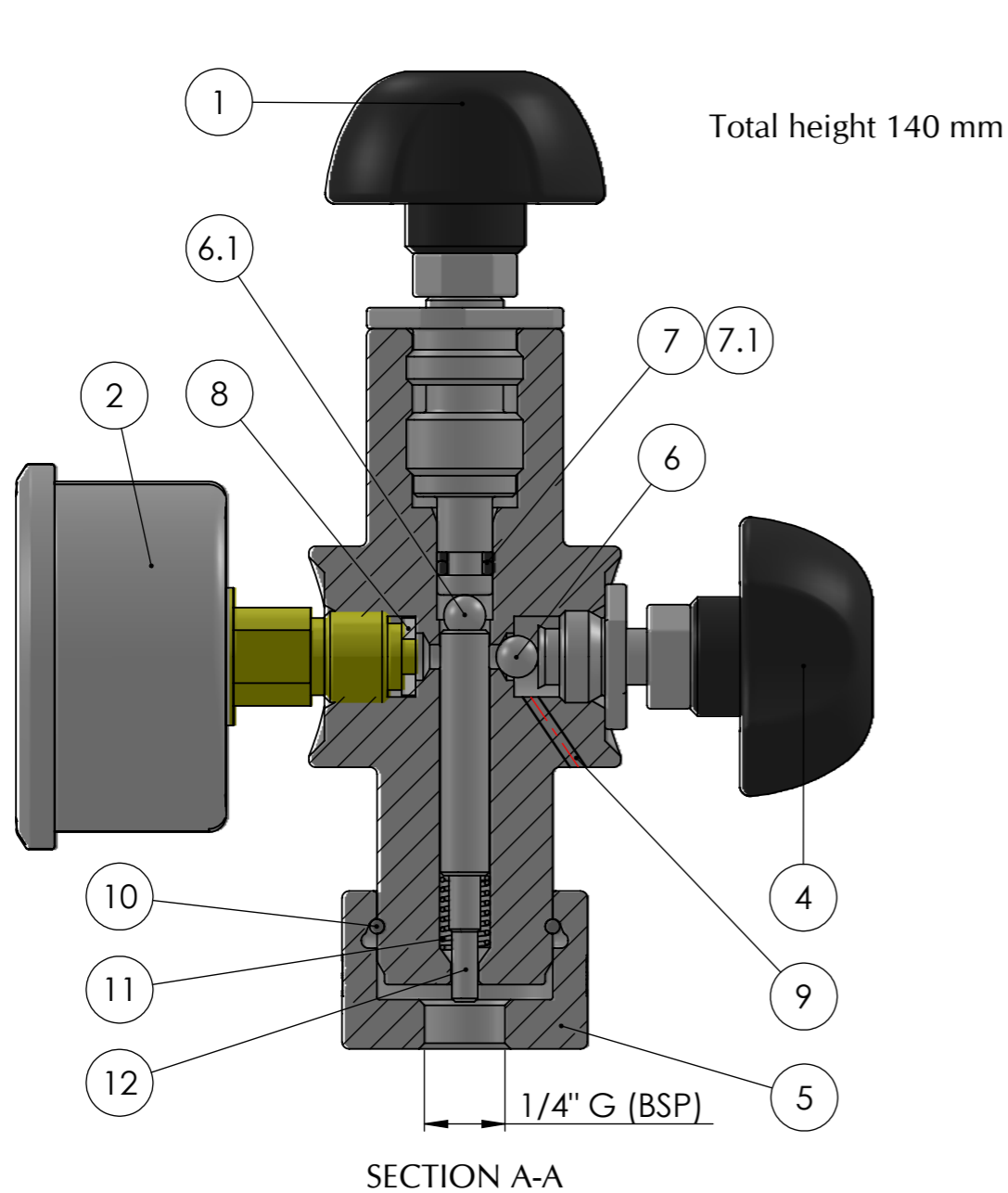
REV:
09

DATE:
JUN-25

DRAWN
P.BASCOMPTA

APPROVED
E.CORTINA

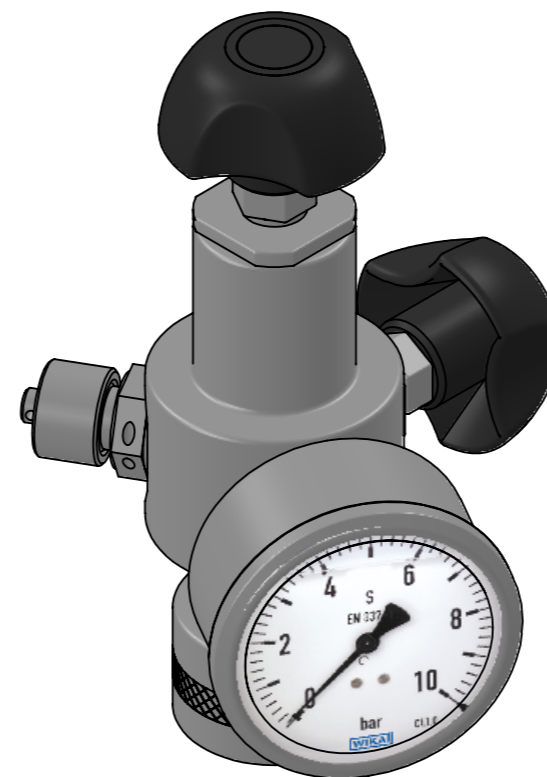
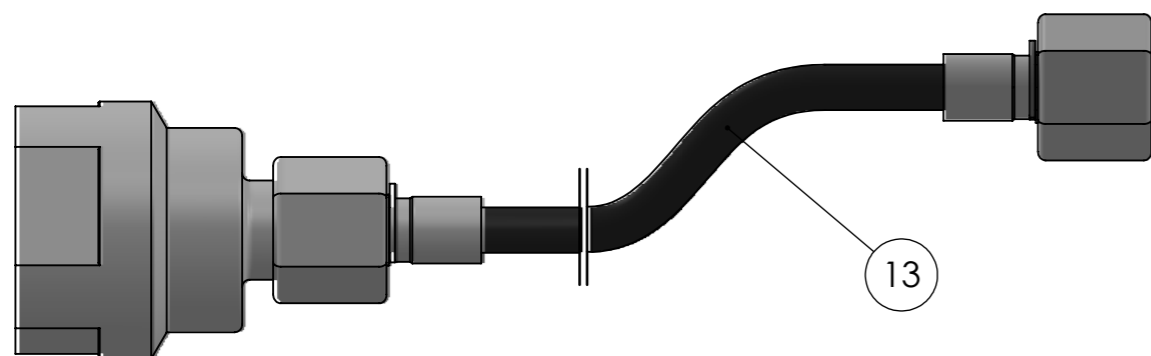
NOTE: The scale range of the pressure gauge should be approximately 30% higher than the value of the pre-charge.



PRESSURE GAUGE SCALE RANGE	GAS BLOCK REFERENCE CODE
2.5 bar	BV002AX#M
6 bar	BV006AX#M
10 bar	BV010AX#M
16 bar	BV016AX#M
25 bar	BV025AX#M
40 bar	BV040AX#M
60 bar	BV060AX#M
100 bar	BV100AX#M
160 bar	BV160AX#M
250 bar	BV250AX#M
300 bar	BV300AX#M
400 bar	BV400AX#M
600 bar	BV600AX#M
1000 bar	BV1000AX#M/E

REFERENCE CODE IDENTIFICATION
 Adaptor # = S (W21.8x1/14" FEMALE), T (W24.3x1/14" FEMALE),
 Y (5/8" MALE ISO 228) or Z (W21.8x1/14" MALE)
 Hose size X = 1 (1.5 meters), 2 (2.5 meters), 3 (3 meters), 5 (5 meters) or
 10 (10 meters)

Nº	ITEM
1	DAMPENER/ACCUMULATOR CHARGING VALVE CORE DRIVER HANDLE
2	PRESSURE GAUGE (WITH SCALE RANGE ACCORDING TO MAXIMUM CHARGING PRESSURE)
3	CHARGING VALVE FOR GAS HOSE CONNECTION (1/4" BSP)
4	GAS PURGE RELEASE HANDLE
5	KNURLED RING NUT FOR FIXATION TO DAMPENER/ACCUMULATOR CHARGING VALVES
6	PURGE SHUTTER BALL VALVE
6.1	TRANSFER BALL
7	O-RING (ref.: HC2008-N)
7.1	BACK UP RING (ref.: HC8008-N)
8	PRESSURE GAUGE SEAL
9	PURGE GAS EXHAUST HOLE
10	RETAINING RING
11	SPRING
12	PIN FOR DAMPENER/ACCUMULATOR CORE VALVE OPENING
13	HOSE WITH 1/4" BSP CONNECTION AND SELECTED CONNECTION TO N2 BOTTLE



**HIDRACAR S.A.**Pol.Ind.Bufalvent C/Ramon Farguell 73-77
08243 Manresa (Barcelona)- SpainT. +34 938 330 252
hidracar@hidracar.com
www.hidracar.com**FICHA TÉCNICA**BLOQUE DE HINCHADO Y VERIFICACIÓN PARA NUESTROS
AMORTIGUADORES DE PULSACIONES Y ACUMULADORES

REFERENCIA:

BV(***)AX#M

REV:

09

DATE:

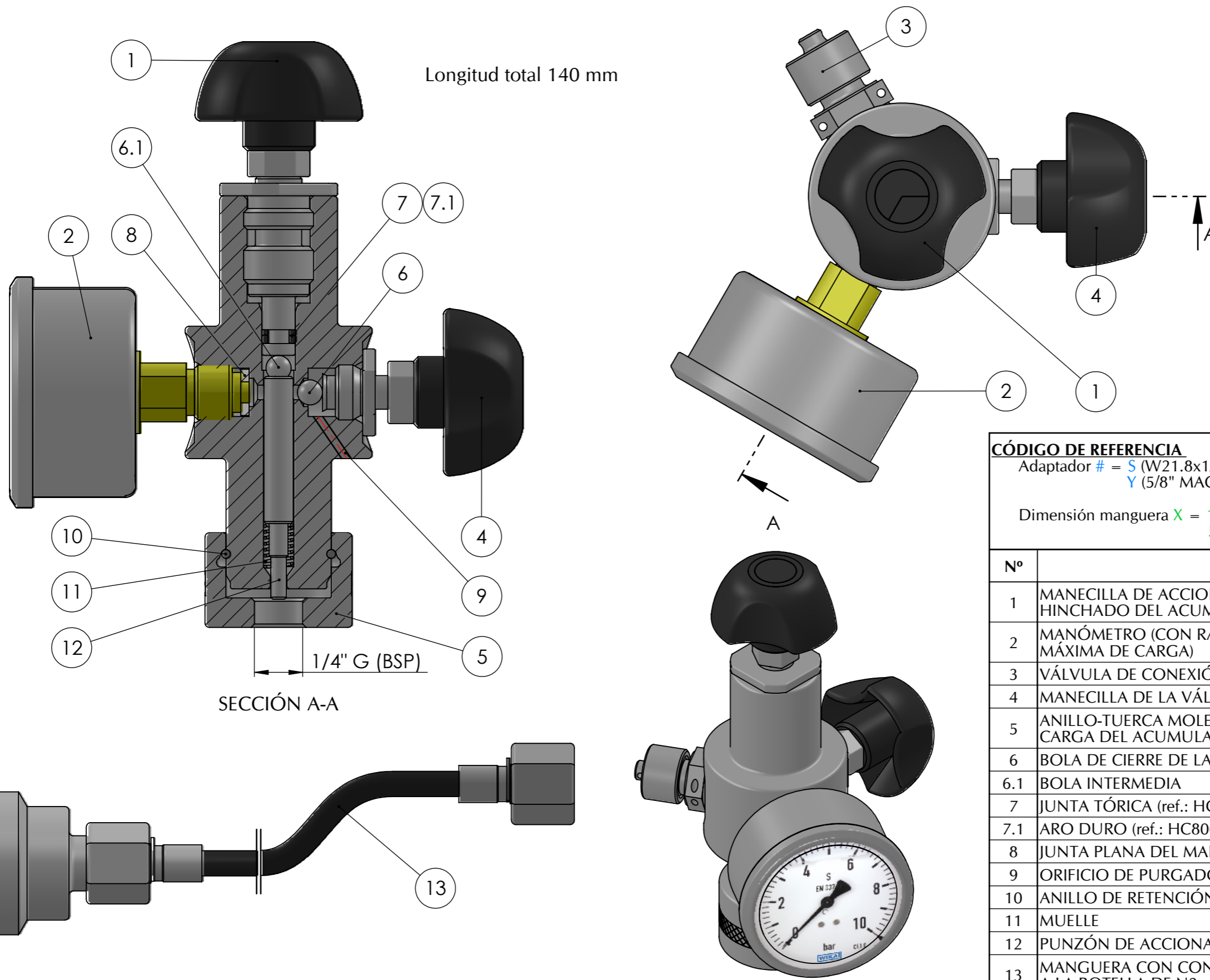
JUN-25

DRAWN

P.BASCOMPTA

APPROVED

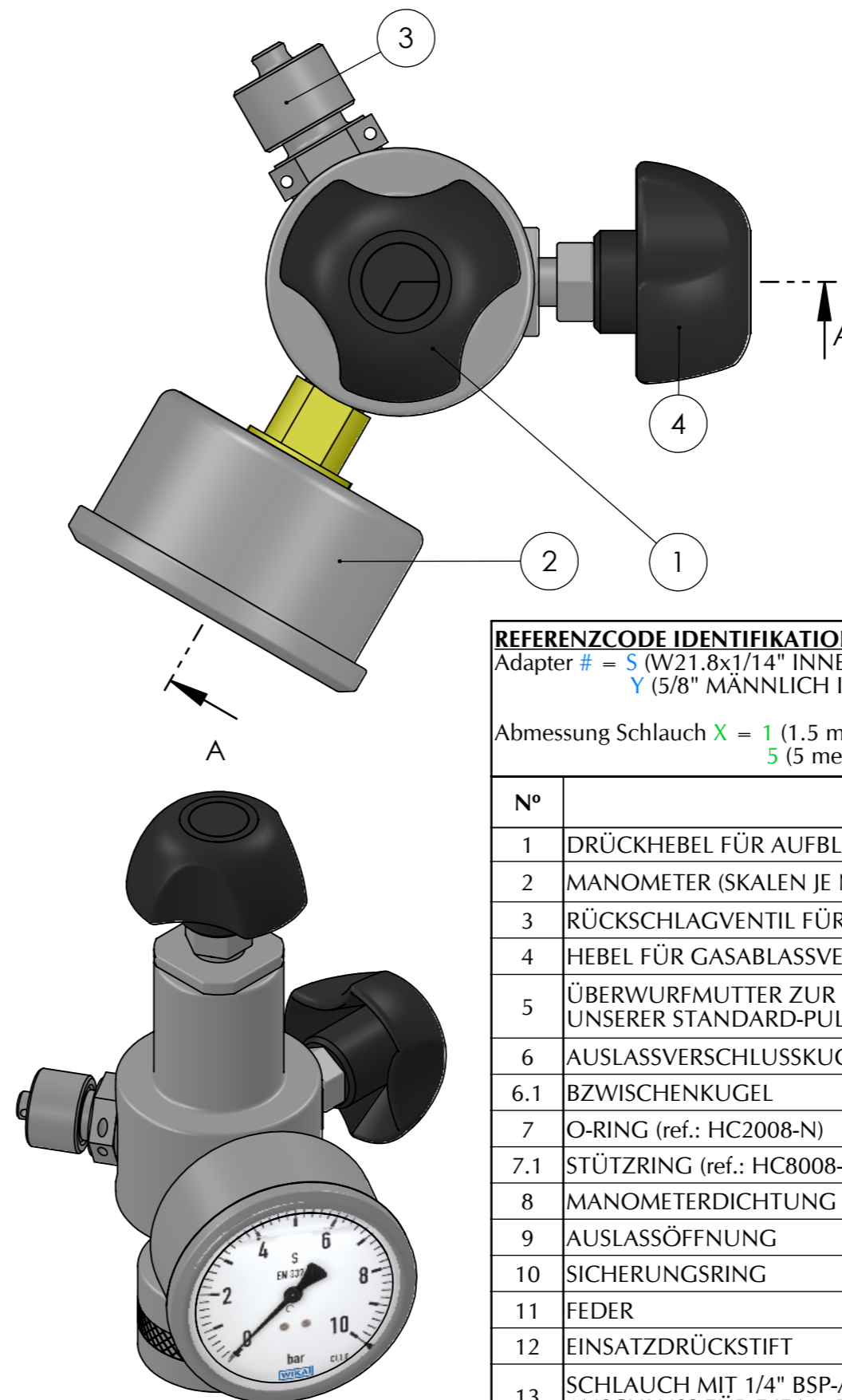
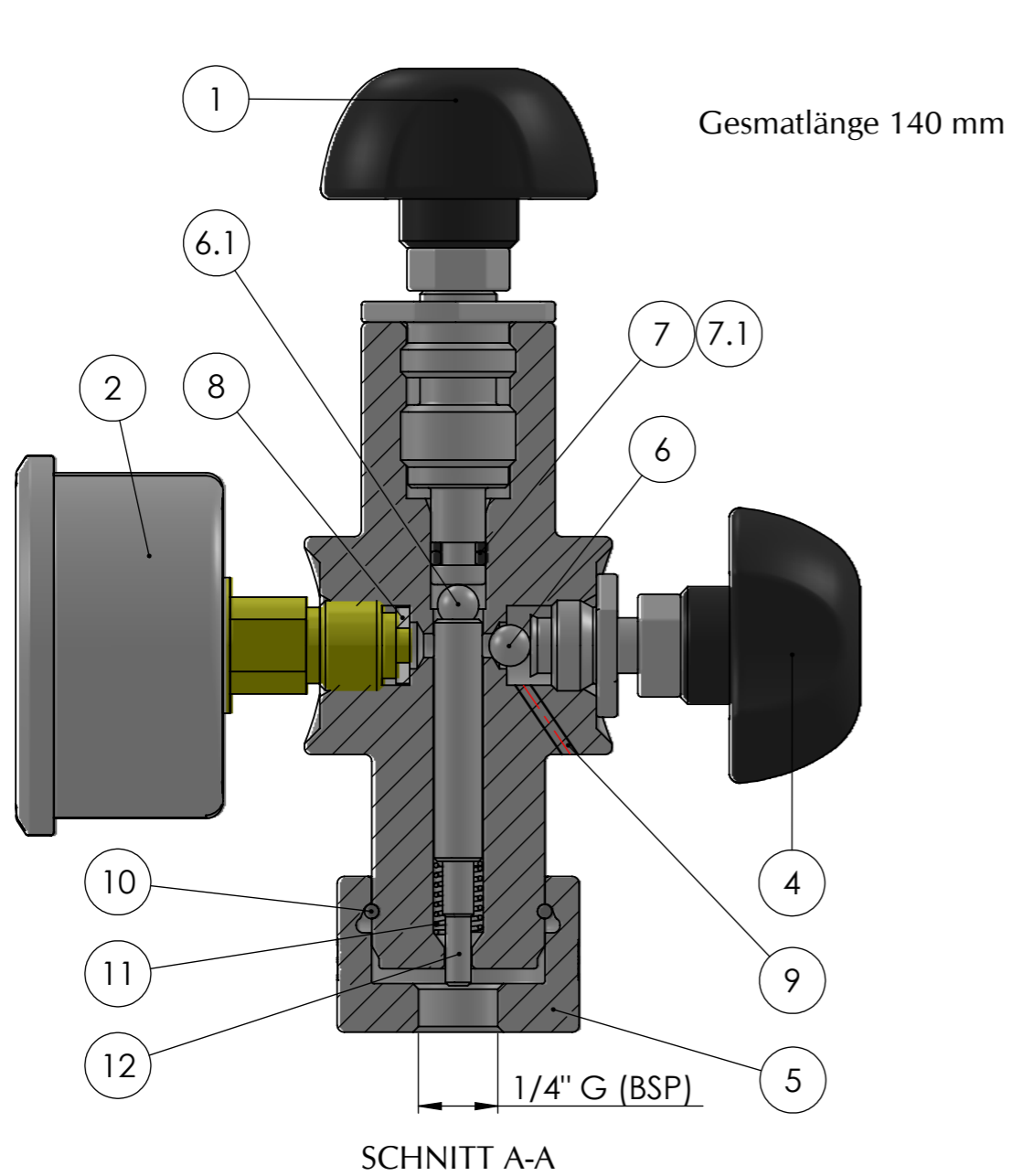
E.CORTINA

NOTA: El rango de la escala del manómetro debería ser aproximadamente un 30% mayor que el valor de la precarga de gas.

RANGO DE LA ESCALA DEL MANÓMETRO	CÓDIGO DE REFERENCIA DEL VERIFICADOR
2.5 bar	BV002AX#M
6 bar	BV006AX#M
10 bar	BV010AX#M
16 bar	BV016AX#M
25 bar	BV025AX#M
40 bar	BV040AX#M
60 bar	BV060AX#M
100 bar	BV100AX#M
160 bar	BV160AX#M
250 bar	BV250AX#M
300 bar	BV300AX#M
400 bar	BV400AX#M
600 bar	BV600AX#M
1000 bar	BV1000AX#M/E

CÓDIGO DE REFERENCIAAdaptador # = S (W21.8x1/14" HEMBRA), T (W24.3x1/14" HEMBRA),
Y (5/8" MACHO ISO 228) o Z (W21.8x1/14" MACHO)Dimensión manguera X = 1 (1.5 metros), 2 (2.5 metros), 3 (3 metros),
5 (5 metros) o 10 (10 metros)

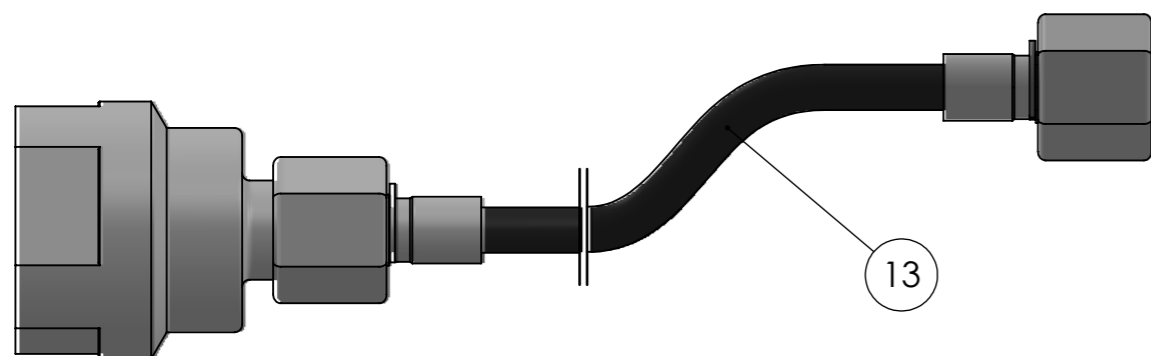
Nº	ITEM
1	MANECILLA DE ACCIONAMIENTO DEL OBÚS DE LA VÁLVULA DE HINCHADO DEL ACUMULADOR/AMORTIGUADOR DE PULSACIONES
2	MANÓMETRO (CON RANGO DE ESCALA ACORDE CON LA PRESIÓN MÁXIMA DE CARGA)
3	VÁLVULA DE CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE GAS
4	MANECILLA DE LA VÁLVULA DE PURGADO DE GAS
5	ANILLO-TUERCA MOLETEADA DE CONEXIÓN A LA VÁLVULA DE CARGA DEL ACUMULADOR/AMORTIGUADOR DE PULSACIONES
6	BOLA DE CIERRE DE LA VÁLVULA DE PURGADO
6.1	BOLA INTERMEDIA
7	JUNTA TÓRICA (ref.: HC2008-N)
7.1	ARO DURO (ref.: HC8008-N)
8	JUNTA PLANA DEL MANÓMETRO
9	ORIFICIO DE PURGADO
10	ANILLO DE RETENCIÓN DEL ANILLO-TUERCA DE CONEXIÓN
11	MUELLE
12	PUNZÓN DE ACCIONAMIENTO DEL OBÚS
13	MANGUERA CON CONEXIÓN 1/4" BSP Y CONEXIÓN SELECCIONADA A LA BOTELLA DE N2

**HIDRACAR S.A.**Pol.Ind.Buvalvent C/Ramon Farguell 73-77
08243 Manresa (Barcelona)- SpainT. +34 938 330 252
hidracar@hidracar.com
www.hidracar.comDATENBLATT
FÜLL - UND PRÜFBLOCK FÜR UNSERE
PULSATIONSDÄMPFER UND SPEICHERREFERENZ:
BV(***)AX#MREV:
09DATUM:
JUN-25GEZEICHNET VON
P.BASCOMPTAÜBERPRÜFT VON
E.CORTINA**HINWEIS:** Der Messbereich des Manometers sollte ca. 30% höher sein als der Wert der Vorladung.

MESSBEREICH FÜR DRUCKMESSER	CODE FÜR GASBLOCK-REFERENZ
2.5 bar	BV002AX#M
6 bar	BV006AX#M
10 bar	BV010AX#M
16 bar	BV016AX#M
25 bar	BV025AX#M
40 bar	BV040AX#M
60 bar	BV060AX#M
100 bar	BV100AX#M
160 bar	BV160AX#M
250 bar	BV250AX#M
300 bar	BV300AX#M
400 bar	BV400AX#M
600 bar	BV600AX#M
1000 bar	BV1000AX#M/E

REFERENZCODE IDENTIFIKATIONAdapter # = S (W21.8x1/14" INNENGEWINDE), T (W24.3x1/14" INNENGEWINDE),
Y (5/8" MÄNNLICH ISO 228) or Z (W21.8x1/14" MÄNNLICH)Abmessung Schlauch X = 1 (1.5 meter), 2 (2.5 meter), 3 (3 meter),
5 (5 meter) or 10 (10 meter)

N°	ITEM
1	DRÜCKHEBEL FÜR AUFBLASVENTILEINSATZ DES PULSATIONSDÄMPFERS
2	MANOMETER (SKALEN JE NACH FÜLLDRUCK)
3	RÜCKSCHLAGVENTIL FÜR ANSCHLUSS AN GASFÜLLSCHLAUCH
4	HEBEL FÜR GASABLASSVENTIL
5	ÜBERWURFMUTTER ZUR BEFESTIGUNG AN DAS AUFBLASVENTIL UNSERER STANDARD-PULSATIONSDÄMPFER
6	AUSLASSVERSCHLUSSKUGEL
6.1	BZWISCHENKUGEL
7	O-RING (ref.: HC2008-N)
7.1	STÜTZRING (ref.: HC8008-N)
8	MANOMETERDICHTUNG
9	AUSLASSÖFFNUNG
10	SICHERUNGSRING
11	FEDER
12	EINSATZDRÜCKSTIFT
13	SCHLAUCH MIT 1/4" BSP-ANSCHLUSS UND AUSGEWÄHLTEM ANSCHLUSS FÜR DIE N2-FLASCHE





HIDRACAR S.A.

Pol.Ind.BuFalvent C/Ramon Farguell 73-77
08243 Manresa (Barcelona)- Spain

T. +34 938 330 252
hidracar@hidracar.com
www.hidracar.com

FICHE TECHNIQUE
VERIFICATEUR - GONFLEUR POUR DES
AMORTISSEURS DE PUSLATIONS

RÉFÉRENCE:
BV(***)AX#M

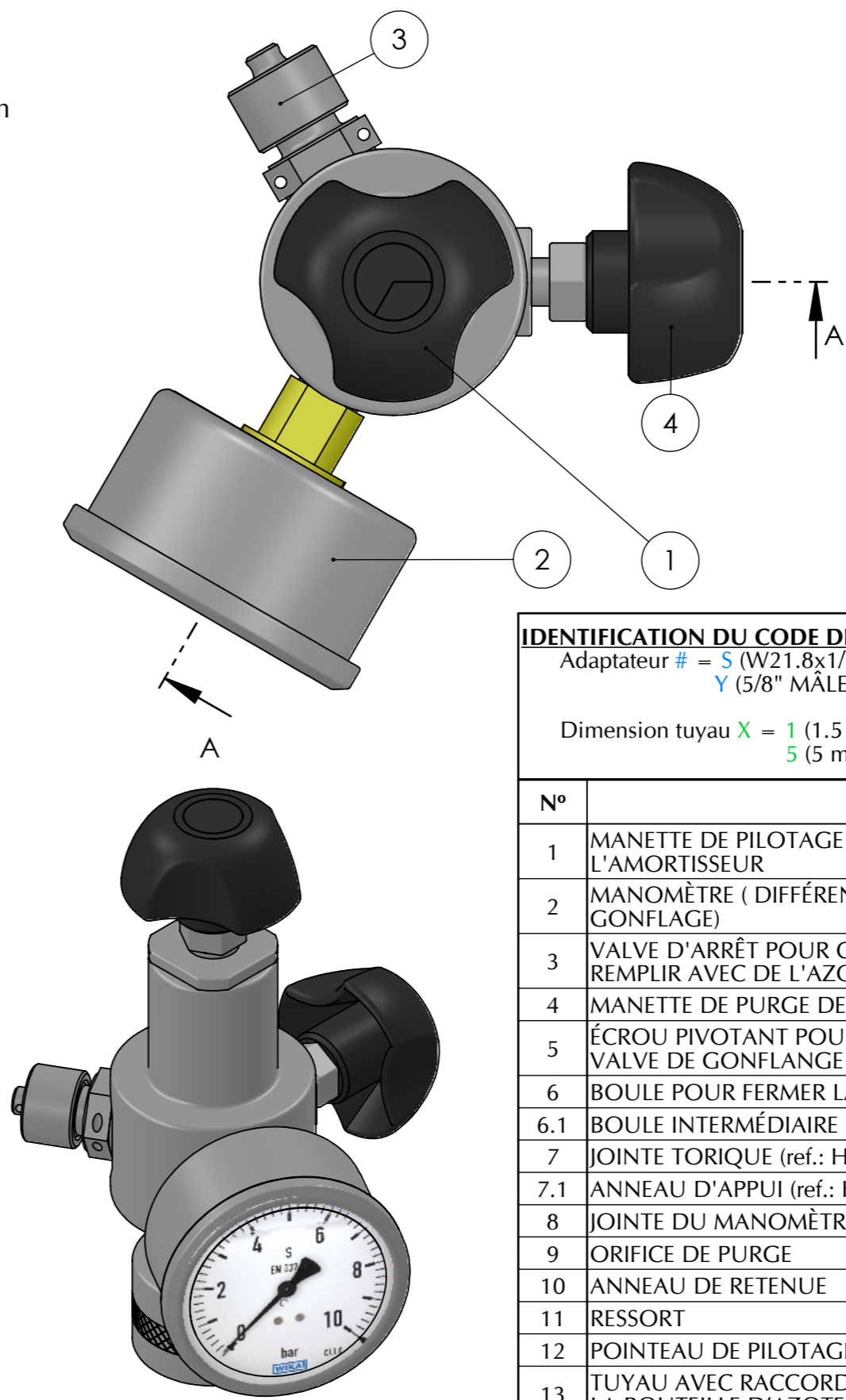
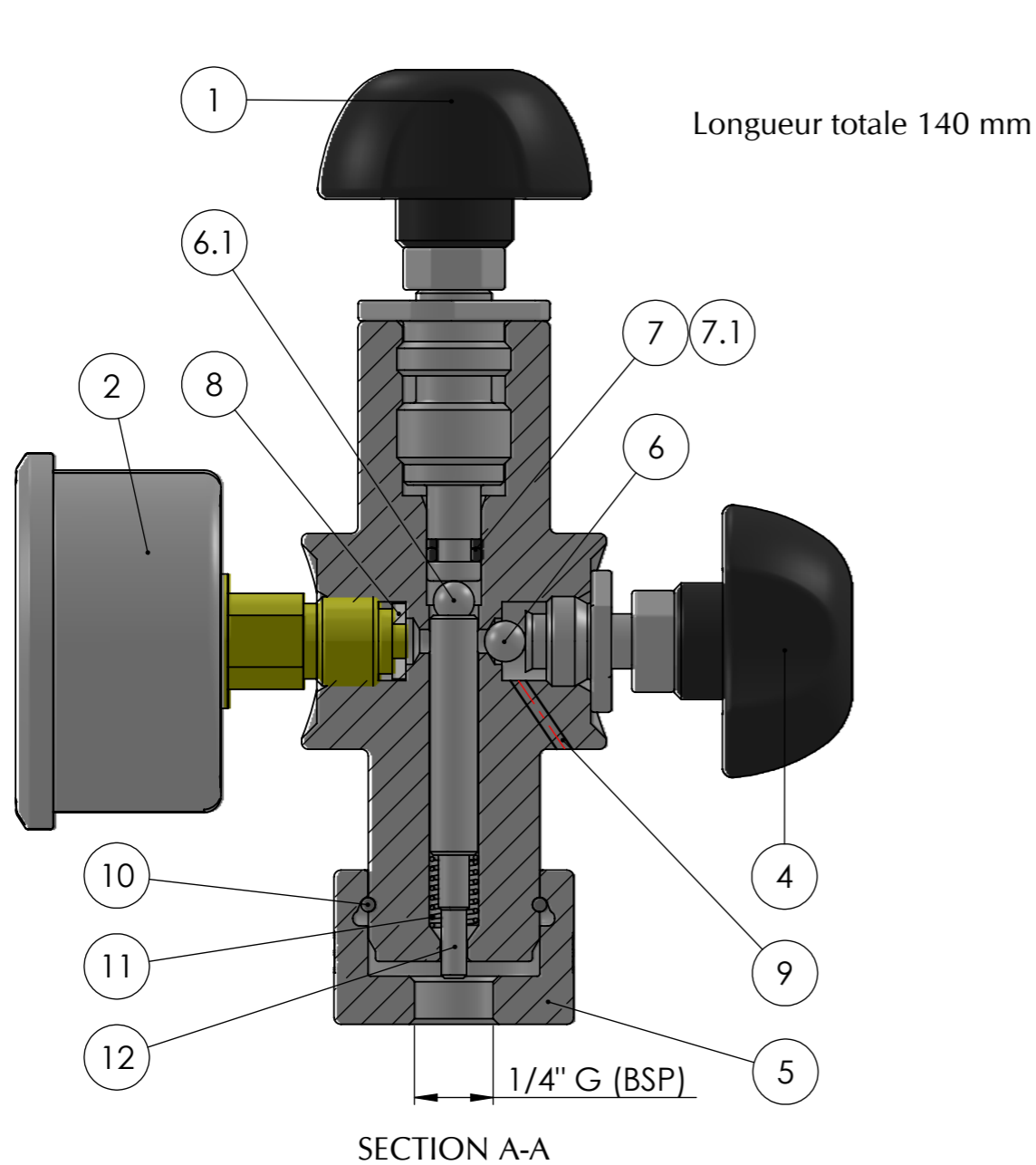
REV:
09

DATE:
JUN-25

DESSINÉ
P.BASCOMPTA

APPROUVÉ
E.CORTINA

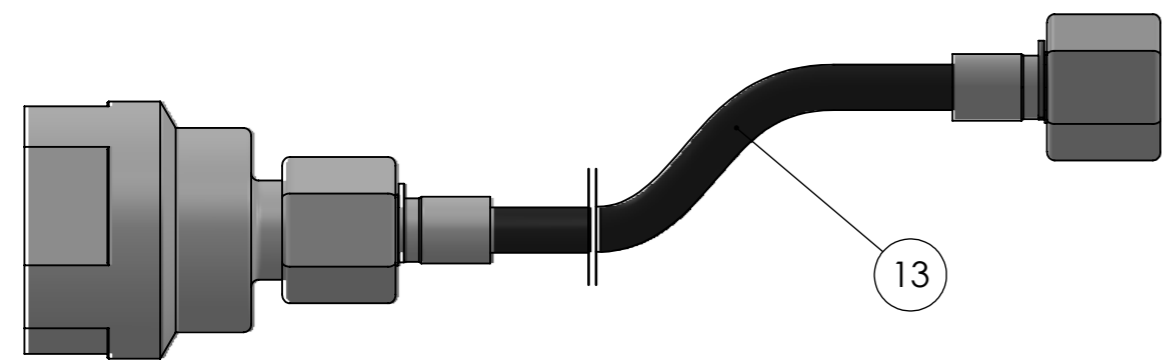
REMARQUE: La pleine échelle du manomètre de pression doit être d'environ 30% plus élevée que la valeur de précharge de gaz.



RANG DE LA ÉCHELLE DU MANOMÈTRE	CODE DE RÉFÉRENCE DU VÉRIFICATEUR
2.5 bar	BV002AX#M
6 bar	BV006AX#M
10 bar	BV010AX#M
16 bar	BV016AX#M
25 bar	BV025AX#M
40 bar	BV040AX#M
60 bar	BV060AX#M
100 bar	BV100AX#M
160 bar	BV160AX#M
250 bar	BV250AX#M
300 bar	BV300AX#M
400 bar	BV400AX#M
600 bar	BV600AX#M
1000 bar	BV1000AX#M/E

IDENTIFICATION DU CODE DE RÉFÉRENCE
 Adaptateur # = S (W21.8x1/14" FEMELLE), T (W24.3x1/14" FEMELLE),
 Y (5/8" MÂLE ISO 228) ou Z (W21.8x1/14" MÂLE)
 Dimension tuyau X = 1 (1.5 mètres), 2 (2.5 mètres), 3 (3 mètres),
 5 (5 mètres) ou 10 (10 mètres)

N°	ITEM
1	MANETTE DE PILOTAGE DE L'OBUS DE LA VALVE DE GONFLAGE DE L'AMORTISSEUR
2	MANOMÈTRE (DIFFÉRENTES ÉCHELLES SELON LA PRESSION DE GONFLAGE)
3	VALVE D'ARRÊT POUR CONNECTAR AVEC LE TUYAU FLEXIBLE POUR REMPLIR AVEC DE L'AZOTE
4	MANETTE DE PURGE DE GAZ DANS L'ATMOSPHÈRE
5	ÉCROU PIVOTANT POUR FIXER LE BLOC DE VÉRIFICATION AVEC LA VALVE DE GONFLAGE DE L'ACCUMULATEUR
6	BOULE POUR FERMER LA PURGE
6.1	BOULE INTERMÉDIAIRE
7	JOINTE TORIQUE (ref.: HC2008-N)
7.1	ANNEAU D'APPUI (ref.: HC8008-N)
8	JOINTE DU MANOMÈTRE
9	ORIFICE DE PURGE
10	ANNEAU DE RETENUE
11	RESSORT
12	POINTEAU DE PILOTAGE DE L'OBUS
13	TUYAU AVEC RACCORD 1/4" BSP ET RACCORD SÉLECTIONNÉ POUR LA BOUTEILLE D'AZOTE





HIDRACAR S.A.

Pol. Ind. Bufalvent C/Ramon Farguell 73-77
08243 Manresa (Barcelona)- Spain

T. +34 938 330 252
hidracar@hidracar.com
www.hidracar.com

FICHA TÉCNICA

BLOCO DE ENCHIMENTO E VERIFICAÇÃO PARA OS NOSSOS
AMORTECEDORES DE PULSAÇÕES E ACUMULADORES

REFERÊNCIA:

BV(***)AX#M

REV:

09

DATA:

JUN-25

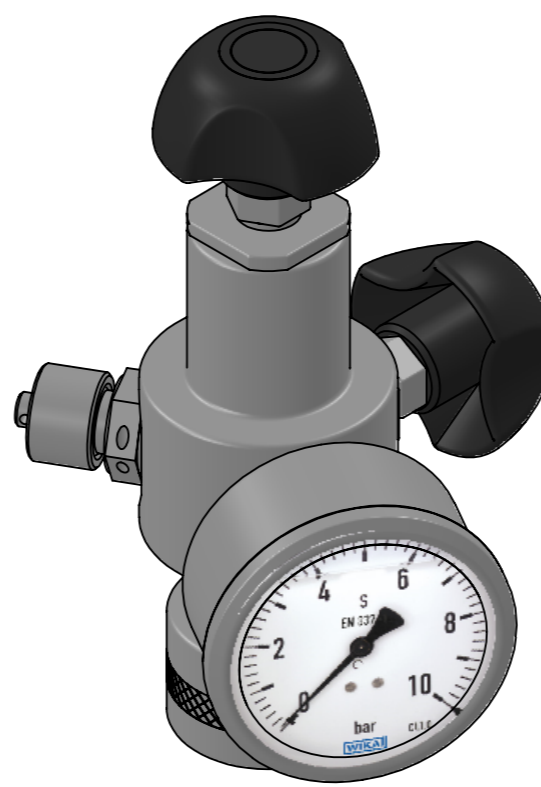
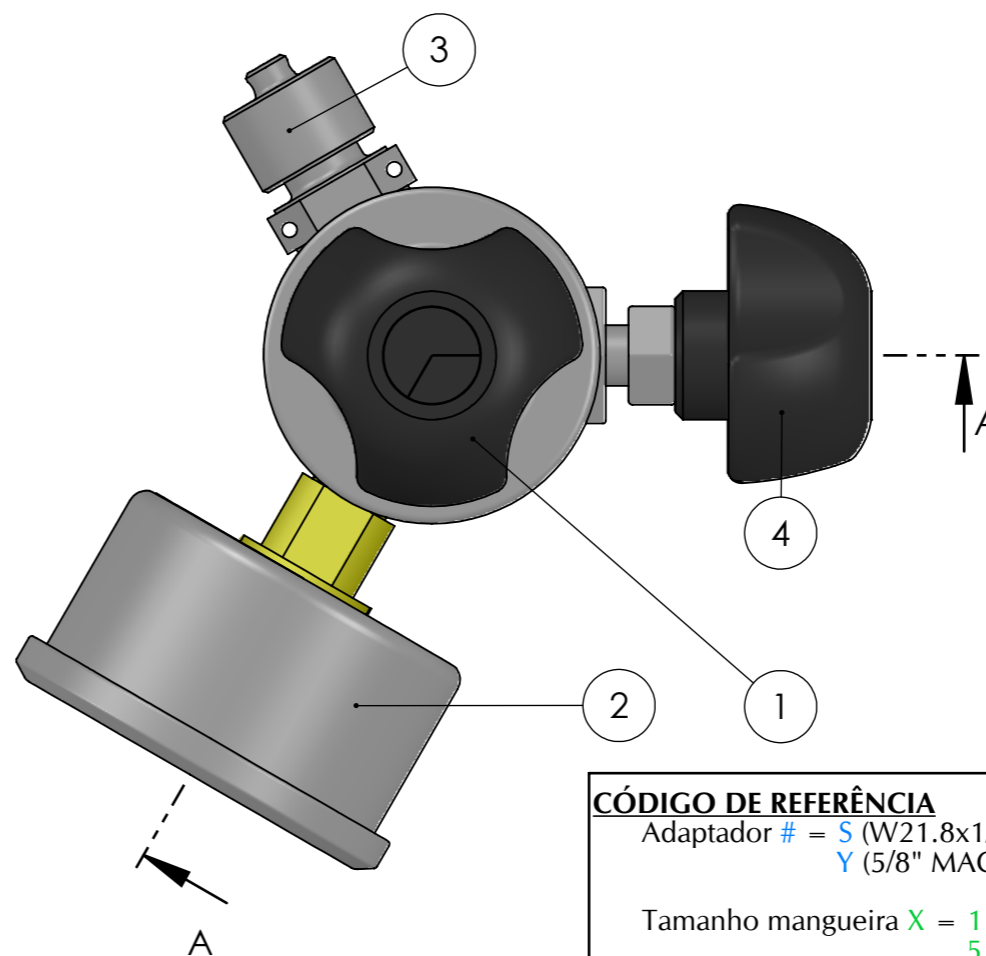
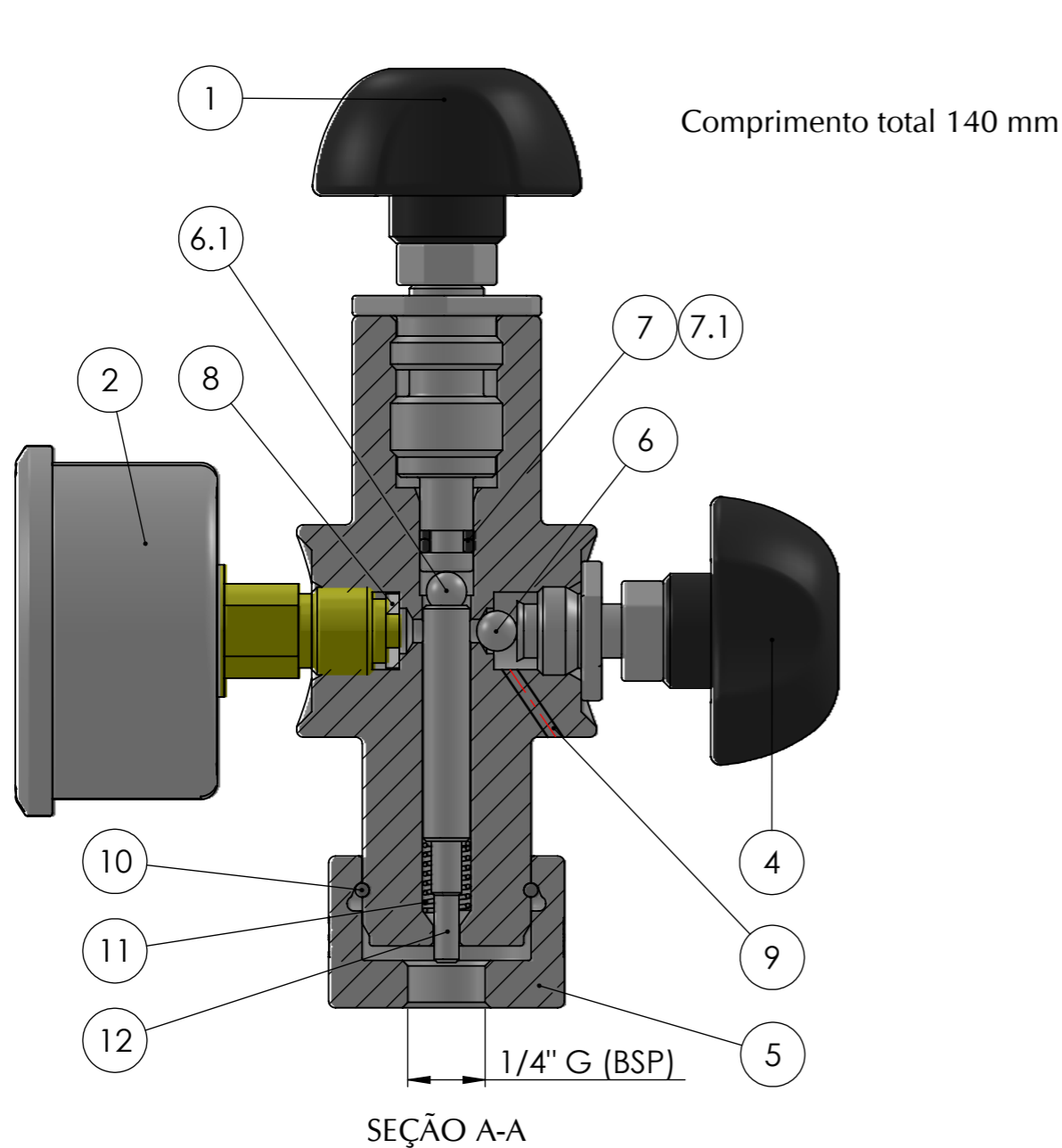
DESENHADO

P.BASCOMPTA

APROVADO

E.CORTINA

NOTA: A faixa da escala do manômetro deve ser aproximadamente 30% maior que o valor da pré-carga do gás.



FAIXA DA ESCALA DO MANÔMETRO	CÓDIGO DE REFERÊNCIA DO VERIFICADOR
2.5 bar	BV002AX#M
6 bar	BV006AX#M
10 bar	BV010AX#M
16 bar	BV016AX#M
25 bar	BV025AX#M
40 bar	BV040AX#M
60 bar	BV060AX#M
100 bar	BV100AX#M
160 bar	BV160AX#M
250 bar	BV250AX#M
300 bar	BV300AX#M
400 bar	BV400AX#M
600 bar	BV600AX#M
1000 bar	BV1000AX#M/E

CÓDIGO DE REFERÊNCIA

Adaptador # = S (W21.8x1/14" FÊMEA), T (W24.3x1/14" FÊMEA),
Y (5/8" MACHO ISO 228) ou Z (W21.8x1/14" MACHO)

Tamanho mangueira X = 1 (1.5 metros), 2 (2.5 metros), 3 (3 metros),
5 (5 metros) ou 10 (10 metros)

Nº	ITEM
1	PONTEIRO DE ACIONAMENTO DO OBUS DA VÁLVULA DE ENCHIMENTO DO ACUMULADOR/AMORTECEDOR DE PULSAÇÕES
2	MANÔMETRO (COM ESCALA DE FAIXA DE ACORDO COM A PRESSÃO MÁXIMA DE CARGA)
3	VÁLVULA DE CONEXÃO DA MANGUEIRA DE FORNECIMENTO DE GÁS
4	PONTEIRO DA VÁLVULA DE PURGA DE GÁS
5	ANEL-PORCA ESTRIADA DE CONEXÃO À VÁLVULA DE CARGA DO ACUMULADOR/AMORTECEDOR DE PULSAÇÕES
6	ESFERA DE FECHAMENTO DA VÁLVULA DE PURGA
6.1	BOLA INTERMÉDIA
7	JUNTA TÓRICA (ref.: HC2008-N)
7.1	ANEL DURO (ref.: HC8008-N)
8	JUNTA PLANA DO MANÔMETRO
9	ORIFÍCIO DE PURGA
10	ANEL DE RETENÇÃO DA PORCA DE CONEXÃO
11	MOLA
12	PUNÇÃO DE ACIONAMENTO DO OBUS
13	MANGUEIRA COM CONEXÃO 1/4" BSP E CONEXÃO SELECIONADA PARA A GARRAFA DE NITROGÊNIO

